



## طلب توظيف

الاسم:	الين	الشهرة:	سبيل
مكان وتاريخ الولادة:	طرابلس - 1 حزيران 1981	الخلة ورقم السجل:	المهاترة - 234
الجنسية:	لبنانية	المذهب:	روم ارتوذكس
اسم الأب:	عثمان	مهنة:	متقاعد
اسم الأم:	تاتيانا	مهنتها:	صيدلي
الوضع العائلي:	عزباء	عدد الأولاد:	
اسم وشهرة الزوج/ة:		العمل:	
عنوان السكن:	بتوراتيج الكورة		
رقم الهاتف الثابت:	71377568	رقم الهاتف المحمول:	
التعليم الأساسي			
في أية مدرسة التحقت؟	المرحلة الابتدائية:	مدرسة الليسة الفرنسية Lycée Franco-Libanais Alphonse de Lamartine صهر العين ، لبنان	
	المرحلة المتوسطة:	مدرسة الليسة الفرنسية Lycée Franco-Libanais Alphonse de Lamartine صهر العين ، لبنان	
	المرحلة الثانوية:	مدرسة الليسة الفرنسية Lycée Franco-Libanais Alphonse de Lamartine صهر العين ، لبنان	
التعليم العالي			
تحديد نوع الشهادة	جامعية	تعليمية	امتياز في
	إجازة فنية	دبلوم	غير ذلك (حدد)
اسم الجامعة:	جامعة باريس 2 بانتيون	الاختصاص:	تاريخ الحصول على الشهادة: 2021-2005
العمل الحالي			
طالب جامعي	سنة:		
مدرس/ة:	اسم المدرسة:	عنوانها:	
المادة أو المواد المعطاة سابقاً:			
مراحل التعليم:			
موظف/ة:	اسم المؤسسة:	العنوان:	
نوع الوظيفة السابقة:	الوظيفة المطلوبة حالياً:		
الراتب الشهري:	بدل الساعة للمتعاقدين:	عدد سنوات الخبرة:	
مسجل في صندوق التعويضات:	نعم	لا	الرقم المالي والرتب:
رقم الضمان الاجتماعي:	رقم المؤسسة أو المدرسة في صندوق الضمان:		
اسم وشهرة مدير العمل الحالي:	أسباب ترك العمل الحالي:		
الوقت المخصص للعمل:	دوام كامل	تعاقد	عدد الساعات



هل تابعت دورات تدريبية:		نعم	لا	نعم	لا
1		مساعدة إدارية ومسؤولة عن المكتبة - مدرسة راهبات المحبة دار النور - بتوراتج (ك2 - حزيران 2025			
2		مكتب المحاماة GINESTIE MAGELLAN PALEY-VINCENT - باريس ، فرنسا ، (ت 1 - ك 1 2017)			
3		مركز ريحان وعبيد للترجمة القانونية بيروت ، لبنان ، (آب - أيلول 2004)			
4					
1		تطوع (رعاية الحيوان)			
2		سباحة - رياضة المشي			
3		تدريب في الإسعافات الأولية			
الكتب التي تفضل مطالعتها:		دينية	ثقافية	X	اجتماعية
المحافظة على الصلاة في أوقاتها:		دائماً	أحياناً	نعم	لا
خاص بال:		الالتزام باللباس الشرعي:	ملتزمة	مستعدة للالتزام	
يرفق مع هذا الطلب المستندات التالية:					
1	نسخة مصدقة عن إخراج القيد أو الهوية.				
2	نسخة مصدقة عن إخراج القيد العائلي للمتزوجين.				
3	صورتان شمستتان.				
4	نسخة مصدقة عن شهادة البكالوريوس القسم الثاني أو ما يعادلها.				
5	نسخة مصدقة عن شهادة الإجازة الجامعية أو التعليمية أو ما يعادلها.				
6	شهادة صحية.				
7	سجل عدلي للذكور فقط.				
طرابلس في		28 آب 2025			
الموافق		الين سبليل			
خاص بالإدارة					
خلاصة المقابلة الشخصية					
مع إدارة الجامعة					

الجمهورية اللبنانية

وزارة الداخلية

بطاقة هوية

الاسم: زين

الشهرة: سليل

اسم الاب: عثمان

اسم الام وشهرتها: نائينا كورنيس

محل الولادة: طرابلس

تاريخ الولادة: ١٩٨١/٠٦/٠١



اللقب: سليل

توقيع صاحب البطاقة

٠٠٠٠٢٧٦٧٨٨٤٦

الجنس: أنثى	تاريخ الإصدار: ١٩٩٩/٠٧/١٣
الوضع العائلي: عزباء	رقم السجل: ٢٣٤
	اخلة أو القرية: المهاتره
	اشافطة: لبنان الشمالي
	القضاء: طرابلس
اسم و توقيع و ختم مأمور النقص	
	

أمانة سر لجنة المعادلات

رقم وارد : ٣٥٧٤/م/ع/٢٠٢٤

رقم صادر : ٣١٣٤/س/٢٠٢٤

23.7.24

بندل عن ضائع



لجنة المعادلات



الجمهورية اللبنانية  
وزارة التربية والتعليم العالي  
المديرية العامة للتربية

## إفادة

إن أمين سر لجنة المعادلات

بناء على المذكرة رقم ٩ تاريخ ٢٢/١/٢٠٢٤،

بناء على المرسوم التنظيمي رقم ٩٣٥٥ تاريخ ٢٨/٤/١٩٦٢ (المتعلق بإنشاء لجنة المعادلات وتحديد صلاحياتها)،

بناء على القانون رقم ٣٥٤ تاريخ ١/٨/١٩٩٤ الذي أجاز للحكومة اللبنانية إبرام اتفاقية التعاون الثقافي والعلمي مع الحكومة الفرنسية (ولا سيما المادة ١٣ منه)،

وبناء على القرار المبدئي رقم (٨) جلسة ٢٨/٩/١٩٩٥،

بناء على القانون رقم ٥٥٦ تاريخ ٢٤/٧/١٩٩٦،

بناء على قرار اللجنة جلسة ٢٢ تاريخ ١٩/٧/٢٠٢٤،

يفيد ما يلي :

" تعتبر شهادة البكالوريا الفرنسية، سنداً لأحكام القانون ٣٥٤ معادلة للثانوية العامة اللبنانية مع العلم أنه يحق لحاملها الانتساب الى كليات ومعاهد التعليم العالي بما فيها كليات ومعاهد الحقوق سنداً لأحكام قانون تنظيم التعليم العالي الصادر في ٢٦/١٢/١٩٦١ وملحقاته."

فبناء عليه،

تعتبر شهادة البكالوريا الفرنسية فرع ادبي دورة ١٩٩٩ المعطاة من فرنسا والمنبئة بالوثيقة رقم N\*02L033299 تاريخ ١٩٩٩ التي نالتها التلميذة الين عثمان سبليل من الجنسية اللبنانية المولودة في طرابلس عام ١٩٨١ معادلة للثانوية العامة اللبنانية.

23 JUL 2024

للبان أعطيت هذه الافادة. بدلائل عن ضائع  
للإدارة المرفقة رطباً والمعطاة  
وتمت المعقوداً أمانة سر  
الجنة تاريخ ١٩٩٩  
تحت الرقم ٢٨٢٨/٢٠٢٤

بيروت في ٢٣/٧/٢٠٢٤

أمانة سر لجنة المعادلات بالتكليف

سهى نايف طرييه



الجمهورية اللبنانية  
وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة

أمانة سر لجنة المعادلات

إفادة

رقم: ٩٩/م/٢٨٢٨  
٩٩/٥٢/٢٨٩٩

إن أمين سر لجنة المعادلات  
بناء على القرار رقم ٢٣٦ تاريخ ١٩٩٥/٤/١١  
بناء على المرسوم التنظيمي رقم ٩٣٥٥ تاريخ ١٩٩٢/٤/٢٨ (المتعلق بإنشاء  
لجنة المعادلات وتحديد صلاحيتها).  
بناء على القانون رقم ٣٥٤ تاريخ ١٩٩٤/٨/١ الذي أجاز للحكومة اللبنانية  
إبرام اتفاقية التعاون الثقافي والعلمي مع الحكومة الفرنسية ولا سيما  
(المادة ١٣ منه).  
وبناء على القرار المبدئي رقم (٨) جلسة ٩٥/٢٨ تاريخ ١٩٩٥/٨/٧  
بناء على القانون رقم ٥٥٦ تاريخ ١٩٩٦/٧/٢٤

قررت اللجنة ما يلي:

"تعتبر شهادة البكالوريا الفرنسية، سنداً لأحكام القانون ٣٥٤ معادلة للبكالوريا  
اللبنانية مع العلم أنه يحق لحاملها الإنتساب الى كليات ومعاهد التعليم العالي بما فيها كليات  
ومعاهد الحقوق سنداً لأحكام قانون تنظيم التعليم العالي الصادر في ١٩٦١/١٢/٢٦ وملحقاته".

فبإزاء عليه:

دورة: ١٩٩٩

تعتبر شهادة البكالوريا الفرنسية فرع: ادبي

تاريخ: ١٩٩٩

والمثبتة بالوثيقة رقم: ٥١٣

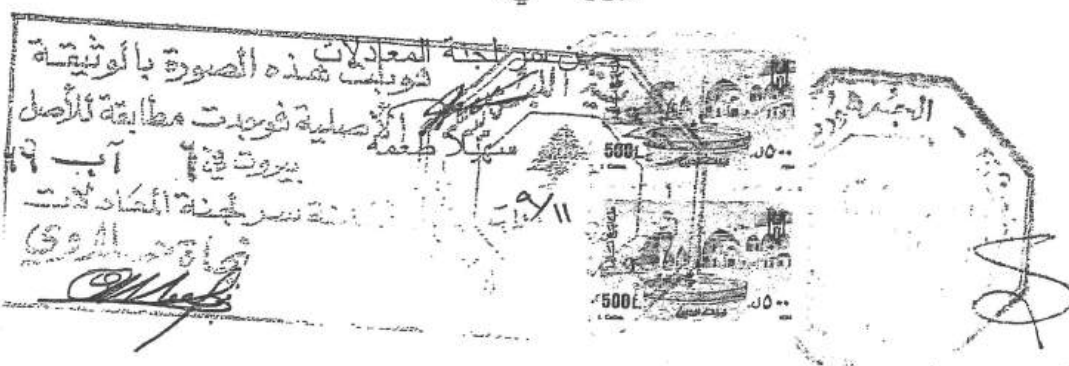
المعطاة من: فرنسا

التي نالها الطالب: الين عثمان سبيل من الجنسية: اللبنانية المولود في: طرابلس  
عام: ١٩٨١ معادلة للبكالوريا اللبنانية.

للبيان أعطيت هذه الإفادة.

١٠٠٩

بيروت في:





الجمهورية اللبنانية  
وزارة التربية والتعليم العالي  
المديرية العامة للتعليم العالي  
أمانة سر لجنة المعادلات  
للتعليم العالي



23 MAY 2008  
أمانة سر قسم الكولوكيوم  
والمعادلات في التعليم العالي

نوال نوفل

رقم ٢٧٩٣ / م ع ج / ٢٠٠٨

افادة

إن أمين سر لجنة المعادلات،  
بناء على القرار رقم ٢٠٠٥/١٢٦٠ تاريخ ٢٠٠٥/١٠/١١  
بناء على المرسوم التنظيمي رقم ٩٣٥٥ تاريخ ١٩٦٢/٤/٢٨  
بناء على محضر الجلسة الثالثة والخمسون تاريخ ٢٠٠٨/٧/١٨ المصدق من وزير التربية  
والتعليم العالي بتاريخ ٢٠٠٨/٧/٢١  
يفيد ان لجنة المعادلات للتعليم العالي المؤلفة بموجب المرسوم رقم ٨٨٦٩ تاريخ ١٩٩٦/٧/٢٦  
بعد الاطلاع على طلب السيدة ألين عثمان سبيل المولودة في طرابلس عام ١٩٨١ من الجنسية  
اللبنانية ، تبين أن الطلب يتضمن المستندات التالية:  
- معادلة الثانوية العامة الفرنسية عام ١٩٩٩  
- اجازة جامعية في اللغات الحية والترجمة عام ٢٠٠٣  
- جدارة في اللغات الحية-ترجمة عام ٢٠٠٤  
- دبلوم في الترجمة الكتابية عام ٢٠٠٥  
- بيان تفصيلي بالعلامات.

بناء عليه:  
قرّرت اللجنة، إعتبار شهادة دبلوم في الترجمة الكتابية التي نالتها المستدعية عام ٢٠٠٥ من جامعة  
الروح القدس الكسليك، والمسبقة بالاجازة التعليمية في اللغات الحية والترجمة-دبلوم دراسات  
عليا(ماجستير) في الترجمة الكتابية، صادرا عن مؤسسة للتعليم العالي معترف بها رسميا .

امين سر لجنة المعادلات  
للتعليم العالي بالتكليف

احمد سنجقदार



بيروت، في ٢٤ نونبر ٢٠٠٨





18

100000

وزارة التربية والتعليم العالي  
المديرية العامة للتعليم العالي  
لجنة من لجنة المعادلات

إمارة سر قسم الكولوكيوم  
القاعات في التعليم العالي

2003-2004

رقم الطلب: ٧٣٠٠٠١ / ج ٢٠٢٦

المعاصرة

إن أمين سر لجنة المعادلات للتعليم العالي،

بناءً على القانون رقم ٢٨٥ تاريخ ٢٠١٤/٤/٣٠ (الأحكام العامة للتعليم العالي وتنظيم التعليم العالي الخاص).

بناءً على القرار رقم ١٩١٦/م/٢٠٢٣ تاريخ ٢٠٢٣/١٠/٣١ (تحديد مهام أفراد من الهيئة التعليمية في ملاك المديرية العامة للتربية في وزارة التربية والتعليم العالي) يمكنهم بمساعدة الموظفين الإداريين في المديرية العامة للتعليم العالي،  
بناءً على القرارات الصادرة عن وزير التربية والتعليم العالي حول تشكيل لجنة المعادلات في التعليم العالي المتضمنين عنها في المادتين ٢٨ و ٢٩ من القانون رقم ٨٥، تاريخ ٢٠١٤/٤/٣٠.

بناءً على المرسوم رقم ٩٣٥٥ ت.ر.ج ١٩٦٦/١/٢٨ (نظام لجنة المعدلات والفوائد العامة الواجب مراعاتها لإعطاء المعدلات) ونظراً،

بناء على المرسوم رقم ٨٨٦٦ تاريخ ١٩٦٦/٧/٢٦ (إنشاء لجنة المصروفات للتعليم العالي)

١٤٧٠ على الطلاب المتقدمين من الترتيب /١ الذين نعمان سليل، المولود /١ في طرابلس - ليلان تاريخ ١٩٨١/١/١ المتضمن:

معادلة البكتيريا الفرنسية لفرنسا، ١٩٩٩

يأتي بأن اللجنة قد درست طلب معادلة الشهادة الجامعية والدرجات التقنيّة بمرافقة بها الشّارة:

بكالوريوس في اللغات الحية والترجمة ، جامعة الروح القدس - بكة - لبنان ، ربيع ٢٠٠٣

١٠ - جدارة في اللغات الحية، ترجمة، جامعة الروح القدس الكسافي، لبنان، ربيع ٢٠٠٤.

- معادلة دبلوم في الترجمة الكتابية (رقم ٢٧٩٣/٤٤٠/٢٠٠٨)

- إجازة جامعية في اللاتون، Université Française Nanterre – Paris Ouest - فرنسا، طرند ٢٠٠٨

- **ماستر ١ في القانون**، Université Paris ١, Nanterre – Paris Ouest - فرنسا، خريف ٢٠٠٩

ماجستير في القانون، Université Laval - كندا، حريف ٢٠١٣

É. F. L. J. - Université Paris 1 Panthéon Assas, 100310 (Ph.D.) 1999

مجلس

وبعد دراسة الملف من قبل لجنة المعادلات في التعليم العالي في الجلسة رقم واحد وتسعين تاريخ ٢٠٢٤/٧/١٦ وتوصيتها الإيجابية بشأن طلب السيد/ة التي  
عثمان مهدي.

وبعد تصديق محضر الجلسة المذكورة من وزير التربية والتعليم العالي بتاريخ ٢٠٢٠/٧/١٨،

قوت التجهة:

الاعتراف بالشهادات التالية التي دأبنا عليها السيد/ آئين عثمان مهمل:

- إجازة جامعية في الثلاثون - ٢ سنوات

ماجستير في القانون

- Ph.D - دكتوراه الفلسفة في القانون

ويكونها صادقة عن ما سبق للمؤمنين من العمل الصالحات

من منار لجنة المعادلات

التعظيم العالى بالتكليف

محمد تقی گلزاری

٢١ صفحہ ۲۰۲۰



0000



05040